РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 8 март 2011 година

относно мярка C 18/10 (ex NN 20/10), приведена в действие от Френската република в полза на производителите на оборудване от авиационния сектор (гаранция „Aero 2008“)

(нотифицирано под номер C(2011) 1378)

(само текстът на френски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/393/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 108, параграф 2, първа алинея от него,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, и по-специално член 62, параграф 1, буква а) от него,

като покани заинтересованите страни да представят мненията си в съответствие с посочените разпоредби [1],

като има предвид, че:

I. ПРОЦЕДУРА

(1) На 17 октомври 2008 г. Комисията откри *ex-officio* процедура срещу гаранцията срещу валутен риск, предоставена от COFACE на производителите на оборудване за авиационния сектор (наричана по-нататък „мярката или гаранцията „Aero 2008“) (CP 294/08).

(2) На Френската република бяха изпратени искания за информация на 4 ноември 2008 г., 15 май 2009 г. и 30 септември 2009 г. Френската република отговори на тези искания съответно на 8 декември 2008 г., 18 юни 2009 г. и 30 октомври 2009 г. Всички отговори бяха регистрирани със същите дати.

(3) На 17 декември 2009 г. се състоя среща между службите на Комисията и органите на Френската република. След срещата Френската република съобщи допълнителна информация на 22 февруари 2010 г.

(4) С писмо от 20 юли 2010 г. Комисията уведоми Френската република за своето решение да открие процедурата, предвидена в член 108, параграф 2 от ДФЕС, срещу тази мярка.

(5) Решението на Комисията да открие процедурата беше публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* [2]. Комисията прикани заинтересованите страни да представят мненията си относно съответната мярка.

(6) Комисията не получи мнения от заинтересованите страни.

(7) На 20 септември 2010 г. Френската република изпрати своите мнения на Комисията.

(8) С писмо от 15 ноември 2010 г. Комисията поиска допълнителна информация от Френската република. Френската република отговори с писмо от 15 декември 2010 г., регистрирано същия ден от службите на Комисията.

(9) Френската република съобщи допълнителна информация с писмо от 31 януари 2011 г., регистрирано същия ден от службите на Комисията.

II. ОПИСАНИЕ НА МЯРКАТА

II.1. Правно основание

(10) Органите на Френската република изтъкнаха, че правното основание на мярката е съставено от членове L 432-1, L 432-2, R 442-1 и R442-8-4 от Застрахователния кодекс.

II.2. Получатели

(11) Потенциални получатели на тази мярка са производителите на оборудване за авиационния сектор от ранг 2 или по-нисък [3].

[1] ОВ C 268, 2.10.2010 г., стр. 4.

[2] Виж бележка под линия на стр.

[3] Следователно тази мярка не засяга производителите на оборудване от „първи ред“ и от „над първи ред“, които са партньори, споделящи риска с производителите на самолети.

(12) Няма ограничения относно големината на предприятията получатели. Не се допускат производителите на оборудване, в които производителите на самолети имат участие над 25 % от капитала.

(13) Предприятията в затруднение нямат достъп до въпросната мярка.

(14) От мярката могат да се възползват производителите на оборудване с дейност във Франция, включително и тези, които разполагат със структури или седалище във Франция, но извършват доставки за производители на самолети, които са установени извън Франция. За сметка на това не са обхванати от гаранцията производителите на оборудване, които не разполагат със структури във Франция и извършват доставки за производител на самолети, който е установен в държава, различна от Франция.

(15) Според предоставената от Франция информация от този механизъм до този момент са се възползвали предприятията AD Industrie, Aerofonctions, Axon Cable и Exameca. Става дума за производители на оборудване за авиационния сектор, установени във Франция, на които COFACE е предоставила гаранция срещу валутен риск.

II.3. **Икономически контекст**

(16) Според Франция производителите на самолети все по-често изискват от своите производители на оборудване да представят офертите си в щатски долари („долари“ или „USD“). Ако доларът е слаб, сключените в долари средносрочни/дългосрочни договори за доставки представляват проблем за френски и други производители, чиито основни разходи са в еврозоната.

(17) Франция обясни, че някои авиационни компании се затрудняват да намерят застраховка срещу риска, свързан с обменния курс Euro/USD, които да отговарят на техните нужди. Въпреки че продуктите за покриване на валутния риск са често срещани на финансовите пазари, конкретните характеристики на предложените гаранции не винаги са адаптирани към специфичните нужди на някои предприятия. По-специално според френските органи банките най-често предлагат да покрият колебанията между еврото и долара за максимален срок от две години.

II.4. **Описание на мярката**

(18) Гаранцията „Aero 2008“ е механизъм за защита срещу риска от колебания в обменния курс долар/евро. Производителите на оборудване за авиационния сектор, които са сключили договори за доставка в долари, печелят, ако доларът е силен, но претърпяват загуби, в случай че доларът е слаб. Тази гаранция им позволява да се застраховат срещу загубите, претърпени, в случай че доларът е слаб, като същевременно се възползват до известна степен от печалби, в случай че доларът е силен.

(19) Мярката се управлява от COFACE. COFACE е една от водещите френски компании за застраховане на кредити по сделки за експорт. От 2002 г. насам тя принадлежи на групата Natixis. Natixis е дъщерно дружество на BPCE, произлязло от сливането през 2009 г. на Banque Populaire с Caisse d'Epargne.

(20) Общият обем за финансиране се ограничава до валутния риск, свързан с доставки на максимална стойност от 500 млн. евро. До момента действително покритите суми представляват само малка част (10 млн. евро) от максималната сума. Заинтересованите дружества могат да поискат да се възползват от гаранцията до 15 декември 2012 г.

(21) Всеки производител на оборудване от авиационния сектор, който се интересува от гаранцията „Aero 2008“, трябва да поиска застраховка срещу валутен риск и да докаже, че застраховката се отнася за доставки, фактурирани в долари. След подаване на искането доставчикът получава оферта от COFACE, в която се предлага „гарантиран“ обменен курс спрямо долара за определен оборот в долари, а *Commission des garanties (Комисия по гаранциите)* определя тези два елемента, като взема под внимание първоначалното искане, подадено от производителя. Покритите суми се ограничават до част от общия брой договори, сключени от застрахованата кампания в долари. Офертата е за максимален период от 5 години. Производителят може да приеме или да отхвърли предложението на COFACE. Сумата на гарантирания оборот не може да се променя след издаването на документа за одобрение, с който COFACE официално поема гаранцията.

(22) В случай че доларът е по-слаб от гарантирания курс, предприятията, сключили гаранцията, ще получат от COFACE стопроцентова компенсация за претърпените загуби от обменния курс. В случай че доларът е силен, предприятията ще трябва да платят на COFACE част от положителната разлика в курса. При ревизиране на курса застрахованото предприятие може да избере да се възползва от 25 % или 50 % от констатираното повишение на долара. Компенсацията, която предприятието ще трябва да плати на COFACE, впоследствие се изчислява с ревизирания курс. Съществуват два варианта за определяне на дължимата част от положителната разлика в курса:

— вариант 1: ревизираният курс е равен на първоначално гарантирания курс минус разликата между първоначално гарантирания курс и обменния курс в деня на определянето (съгласно референтния курс за деня („*fixing*“) на ЕЦБ) в границите на гарантирания процент на дължима част от положителната разлика в курса,

— вариант 2: същите условия, както за вариант 1, но дължимата част от положителната разлика в курса (т.е. разликата между първоначално гарантирания курс и обменния курс в деня на определянето) се ограничава до 15 цента.

(23) Когато доларът е силен, сумата, която ще плащат производителите, които са се възползвали от гаранцията за обменния курс, ще бъде по-малка от сумата, която получават при сравнимо слаб долар. Частта от положителната разлика в курса, която производителите получават, им позволява да се възползват в известна степен от силния долар. Преотстъпването на част от получените при силен долар печалби позволява от своя страна да се намали цената на премията, необходима за покриването на риска от слаб долар.

(24) Премиите, които производителите трябва да плащат, за да се възползват от гаранцията „Aero 2008“, са определени и фактурирани още с подписването на застраховката. Застрахованите предприятия могат да избират между незабавно и разсрочено плащане. Производителите, които избират втория вариант, трябва да платят 25 % от стойността на премията при сключването на договора, а остатъка за всяка застрахована година о на 31 януари от съответната година. В този случай се фактурира лихвен процент, който се равнява на 12-месечен EURIBOR плюс 60 базисни пункта, за да се покрие кредитният риск по плащането на премията ([4]). От четирите предприятия, които са сключили договор за гаранцията, две са избрали разсроченото плащане: AD Industrie и Exameca.

(25) Като удостоверителни документи производителите трябва да представят фактури за сумите, изплатени в щатски долари.

(26) Според френските органи всички сделки на COFACE в рамките на „Aero 2008“ са извършени от името на френската държава. За тези сделки COFACE ползва специална банкова сметка на френската държава. Въпреки че титуляр на сметката е френската държава, COFACE има достъп до нея, за да извършва финансови операции, като например покупки на опции. Изплатените от получателите премии се превеждат направо по тази сметка. Това означава, че самата COFACE не поема никакъв риск, тъй като управлява мярката от името на държавата. В случая френската държава поема финансовия риск на мярката.

(27) Исканите от COFACE премии се изчисляват за всеки отделен случай. Според Франция те отразяват пазарните премии, които самата COFACE плаща за основните инструменти за покриване на валутния риск. Финансовите инструменти, които COFACE купува от името и за сметка на френската държава, покриват нейния пълен валутен риск за цялата продължителност на гаранцията към момента, в който тя предлага гаранцията на производителя.

(28) При хипотезата за силен долар доставчикът е длъжен да върне на COFACE сумата, свързана с разликата между гарантирания курс и референтния обменен курс в деня на падежа. В случай на неизпълнение от страна на застрахованото предприятие COFACE се задължава от името на държавата да спази своето договорно задължение за покриване на гаранцията. Третата страна, която е купила обещанието за плащане, в случай че доларът е силен, ще получи сума от банковата сметка на френската държава, която поема риска да не си възстанови изобщо или изцяло тази сума от производителя, който не изпълнява задълженията си.

(29) Когато производителите плащат разсрочено част от премията, френската държава рискува също да понесе загуби, ако дължимият остатък по премиите не е издължен през годината, обхваната от застраховката.

(30) Мярката е започнала да се прилага през есента на 2008 г. Единадесет предприятия са поискали от COFACE официална оферта, като четири от тях са я приели. Две предприятия са занижили първоначално исканата сума. Всички предложения са приети през ноември и декември 2008 г. Според предоставената от френските органи информация през 2009 и 2010 г. не са приемани предложения.

(31) От четирите гаранции две се прилагат до края на 2013 г. (т.е. 5 години), третата е приключила през 2010 г. (т.е. 2 години), а четвъртата е изтекла през 2009 г. (т.е. след 1 година). Гаранциите с продължителност до 2013 г. се отнасят за годишни траншове на доставки. Обхванатите потенциално доставки възлизат общо на около 19 млн. щатски долара. Тъй като някои производители са предпочели да застраховат само част от своите доставки, гаранциите са за около 12 млн. щатски долара. Трима от четиримата производители са застраховали доставки, чиято единична стойност е под 2,8 млн. щатски долара. Axon Cable запазва 25 % „дял“ в „печалбата“, в случай че доларът е силен, докато други производители запазват 50 % от „печалбата“.

(32) На срещата през декември 2009 г. Франция представи таблицата по-долу. В нея се прави обобщение на участващите производители, предоставените всяка година гаранции, както и гарантирания обменен курс. AD Industrie и Axon Cable не са приели сумата, предложена от Coface.

	AD Industrie	Aerofonctions	Axon Cable	Exameca
2009 г.	—	0,264 млн. USD/ […] (*)	0,256 млн. USD/ […]	—
2010 г.	2 млн. USD/[…]	—	0,384 млн. USD/ […]	2,712 млн. USD/ […]
2011 г.	2 млн. USD/[…]	—	0,205 млн. USD/ […]	—
2012 г.	2 млн. USD/[…]	—	0,511 млн. USD/ […]	—
2013 г.	2 млн. USD/[…]	—	0,511 млн. USD/ […]	—
ОБЩО	8 млн. USD	0,264 млн. USD	1,866 млн. USD	2,712 млн. USD

([4]) Франция предостави тази информация в коментарите си от 20 септември 2010 г.

	AD Industrie	Aerofonctions	Axon Cable	Exameca
Макс. сума, предложена от Coface	12,7 млн. USD	0,264 млн. USD	3,74 млн. USD	2,712 млн. USD
Премии	2,54 %	2,48 %	1,35 %	2,55 %
Участие	50 %	50 %	25 %	50 %

(*) Търговска тайна.

II.5. **Резюме на опасения, които са довели до откриване на официалната процедура по разследване**

(33) Решението за откриване на процедурата, предвидена в член 108, параграф 2 от ДФЕС, е мотивирано с наличието на определен брой съмнения относно липсата на държавна помощ и относно евентуалната съвместимост на разследваната помощ с правилата за държавни помощи.

(34) Първо, Комисията се съмняваше, че цените на премиите, платени от предприятията получатели, са съответствали на пазарните цени. По-конкретно Комисията считаше, че френските органи не са доказали, че платените премии са обхващали следните елементи: административните разходи на COFACE за управлението на гаранцията, риска от неизпълнение от страна на доставчика, кредитния риск при разсроченото плащане на премиите и маржа на печалба. Следователно не беше възможно да се изключи наличието на избирателно икономическо предимство в полза на производителите, сключили застраховката. Като се има предвид, че може да се приеме, че за мярката „Aero 2008“ е отговорна Франция, не можеше да се изключи, че е вероятно тя да представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1от ДФЕС.

(35) Второ, Комисията се съмняваше в наличието на неефективност на пазара на инструменти за застраховане срещу краткосрочните и дългосрочните колебания на обменния курс Euro/USD, която засяга МСП и големите предприятия.

(36) Трето, Комисията се съмняваше в наличието на стимулиращ ефект, тъй като производителите могат да се възползват от валутната гаранция, дори ако молбата им е формулирана след подписването на договора.

(37) Четвърто, Комисията изрази съмнения относно пропорционалността на мярката, която не е ограничена до предприятията, които наистина се затрудняват да получат от своите банки валутни гаранции.

(38) Пето, Комисията се съмняваше, че евентуалното положително въздействие на помощта може да надделее над нейните отрицателни въздействия, така че условията за търговия да не се променят до степен, която противоречи на общия интерес.

III. **МНЕНИЯ НА ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ**

(39) Комисията не получи мнения от заинтересованите страни.

IV. **МНЕНИЯ НА ФРЕНСКАТА РЕПУБЛИКА**

(40) Франция смята, че фактурираните по „Aero 2008“ премии отразяват пазарната стойност на предоставената застраховка срещу валутен риск и че въпросната мярка не представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС.

(41) Френските органи изпратиха на Комисията подробно описание на методологията, въз основа на която се определят фактурираните по „Aero 2008“ премии.

(42) Франция предостави информация, чрез която да се установи точната пазарна стойност на финансовите продукти, необходими за отпускането на гаранцията. Гаранцията се подразделя на финансови инструменти, чиято комбинация възпроизвежда нейния разплащателен профил: фючърсни покупки на EUR/USD, покупки и продажби на опции по EUR/USD.

(43) Пазарната стойност на тези финансови инструменти се изчислява с помощта на данни от софтуера „Bloomberg“ — един от световните лидери в областта на финансовата информация. Франция предостави извлечения от софтуера „Bloomberg“ за всички финансови инструменти, съставляващи гаранциите, предоставени на четиримата производители, сключили гаранцията „Aero 2008“.

(44) Пазарните стойности, определени по този начин, включват марж на печалбата за финансови институции, от които COFACE купува тези инструменти. Според информацията, предоставена от Франция, продуктите за покриване на валутния риск, предлагани от банките, по принцип не включват плащането на премия, тъй като банковият сектор се възнаграждава от гарантираните курсове и от цените на опциите. Въпросните маржове са включени в цените при образуването на финансовите продукти, съставляващи предложената на производителите гаранция, и следователно попадат в премиите, фактурирани от COFACE. Освен това, когато COFACE определя курса, гарантираният фючърсен курс винаги се избира над максимума на годишните пазарни фючърсни курсове.

(45) За покриване на допълнителните административни разходи, свързани с управлението на мярката от COFACE, в размера на премията е включен марж от 40 базисни пункта. Този марж представлява между 17 и 32 % ([5]) от общата стойност на премиите, фактурирани на четирите предприятия, сключили застраховката „Aero 2008“.

(46) Френските органи предоставиха и подробно обяснение за това как при изчисляване на премиите се взема под внимание рискът от неизпълнение от страна на производителя Както е описано в съображение 28, при хипотезата за силен долар неизпълнението от страна на производителя може да доведе до финансови загуби за френската държава.

(47) Рискът от неизпълнение от страна на производителя се определя от COFACE въз основа на системата за оценка на френските предприятия „Score@rating“, пусната в експлоатация от COFACE през 2002 г. и която се осланя на нейния двадесетгодишен опит в областта на оценяването на предприятия. Благодарение на своя Score@rating COFACE получи от *Commission bancaire* (Банковата комисия) статут на *External Credit Assesment Institution (ECAI)* (Външна институция за кредитна оценка — ВИКО) за своята дейност на оценител във Франция. Този лиценз е издаден в съответствие с разпоредбите на Базел II. В таблицата по-долу е показано съответствието между различните признати рейтингови системи ([6]):

ВИКО		COFACE	Banque de France	Fitch	Moody's	S & P	Претегляне на риска
Базелски мапинг	1	От 10 до 9	От 3++ до 3+	От AAA до AA–	От Aaa до Aa3	От AAA до AA–	20 %
	2	8	3	От A+ до A–	От A1 до A3	От A+ до A–	50 %
—	3	От 7 до 6	4+	От BBB+ до BBB–	От Baa1 до Baa3	От BBB+ до BBB–	100 %
Оценка на риска в дългосрочен план	4	От 5 до 4	От 4 до 5+	От BB+ до BB–	От Ba1 до Ba3	От BB+ до BB–	100 %
	5	3	От 5 до 6	От B+ до B–	От B1 до B3	От B+ до B–	150 %
	6	От 2 до 1	От 8 до 9	CCC+ и по-нисък	Caa1 и по-нисък	CCC+ и по-нисък	150 %

(48) Score@rating представлява оценка на риска, която отговаря на вероятността от неизпълнение, разделена на траншове. Анализираният риск е правната несъстоятелност на предприятието или неизпълнението с равностойна тежест по неговите плащания. На всяка категория, измерена по скала от 1 до 10, отговаря среден годишен процент на неизпълнение. В таблицата по-долу са показани средните годишни проценти на неизпълнение, които отговарят на различните оценки по core@rating ([7]):

	Много голям риск			Умерено голям риск		Малък риск				
Score@rating	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Годишен процент на неизпълнение	25 %	10 %	4 %	2 %	1,3 %	0,7 %	0,4 %	0,15 %	0,05 %	0 %

(49) За да покрие риска от неизпълнение от страна на осигуреното предприятие при силен долар, COFACE трябва да защити позициите си с финансови инструменти в рамките на вероятността от неизпълнение ([8]). Със софтуера „Bloomberg“ е възможно да бъде изчислена цената на инструментите за покриване на кредитен риск към датата на котиране на определена гаранция. Поради това премията се адаптира в зависимост от риска от неизпълнение, определен въз основа на Score@rating, и в зависимост от разходите за инструменти, необходими за покриването на този риск.

([5]) Колебанията се обясняват с факта, че маржът за административни разходи е неизменяем, а останалите компоненти, съставляващи разходите за премията. варират в зависимост от риска, присъщ на предприятието, и от цената на необходимите застрахователни инструменти.

([6]) *Източник*: уебсайтът на COFACE: http://www.coface.fr/CofacePortal/ShowBinary/BEA%20Repository/FR_fr_FR/pages/home/wwd/i/_docs/Score@rating.pdf.

([7]) Пак там.

([8]) Става дума за покупка на път опция EUR/USD, чиято цена на упражняване е равна на гарантирания фючърсен курс за (1 – % на поощрителната премия) × гарантираната сума в долари, както и за покупка на път опция EUR/USD, чиято цена на упражняване е равна на гарантирания фючърсен курс минус 15 цента за поощрителната премия × гарантираната сума в долари при наличието на горна граница на поощрителната премия.

(50) Елементите, описани в съображения 40—49, образуват основата за определяне на премиите, прилагани по гаранцията „Aero 2008“. Френските органи предоставиха подробната структура на премиите, фактурирани на четиримата производители, които са сключили гаранцията. Тя е показана в таблицата по-долу:

	Axon Cable	Exameca	Ad Industrie	Aerofonction
Дата на котировката	5.12.2008 г.	11.12.2008 г.	14.11.2008 г.	21.10.2008 г.
Оценка от Coface за котировката	[…]	[…]	[…]	[…]
Година на започване	2009 г.	2010 г.	2010 г.	2009 г.
Година на приключване	2013 г.	2010 г.	2013 г.	2009 г.
Част от положителната разлика в курса	25 %	50 %	50 %	50 %
Част от положителната разлика в курса, ограничена до 15 цента?	да	да	да	не
Срок на плащане	3 месеца	2 месеца	3 месеца	3 месеца
Обща сума в USD:	1 865 000	2 712 000	8 000 000	264 000
Пазарна цена на гаранцията	[…]	[…]	[…]	[…]
Кредитен риск	[…]	[…]	[…]	[…]
Марж за административни разходи	0,40 %	0,40 %	0,40 %	0,40 %
ОБЩО	1,26 %	2,43 %	2,43 %	2,29 %
Премия за Coface	1,35 %	2,55 %	2,54 %	2,48 %
Разлика, свързана с риска на изпълнение ([1])	0,09 %	0,12 %	0,11 %	0,19 %

([1]) Това е премия, която покрива нестабилността на пазара между момента на сключване на договора и пазарните условия в деня на котировката и се движи между 9 и 19 базисни пункта в зависимост от пазарните условия в деня на котировката.

(51) Според френските органи структурата на определената по този начин премия прави гаранцията по-малко привлекателна от продуктите, предлагани от банковия сектор. Следователно условията, предлагани по гаранцията „Aero 2008“, не са по-благоприятни от пазарните условия и премиите действително включват пазарната стойност на финансовите продукти, необходими за формирането на гаранцията, включително марж на печалбата, административните разходи на COFACE и стойността на риска от неизпълнение от страна на производителите. Поради това Франция твърди, че мярката не води до избирателно икономическо предимство и следователно не представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС.

(52) Франция посочи също, че от единадесетте предприятия, които са получили предложение от COFACE, седем са решили да отхвърлят офертата. Според информацията, предоставена от френските органи, две от въпросните предприятия са заявили, че банковите условия са по-благоприятни (по-конкретно липсата на премия), а други две са твърдели, че условията, предложени от COFACE, не са привлекателни (а именно неизгоден гарантиран обменен курс). Едно предприятие е посочило, че неговите условия на плащане не са съвместими с предложената гаранция, друго е заявило, че в крайна сметка е успяло да сключи своя договор в евро, а трето предприятие е съобщило, че към края на валидността на обещанието за гаранция преговорите с купувача са се провалили.

V. **ОЦЕНКА НА МЯРКАТА**

(53) Една мярка представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС, ако отговаря на четири условия: предоставена е от държавата или чрез ресурси на държавата, придава избирателно предимство на определени предприятия или някои икономически дейности, нарушава или заплашва да наруши конкуренцията и има вероятност да засегне търговията между държавите-членки.

(54) Както е уточнено в съображение 34, решението за откриване на официална процедура по разследване се основава най-напред на наличието на съмнения относно съответствието с пазарната цена на премиите, изплатени от предприятията получатели. По-конкретно Комисията считаше, че френските органи не са доказали, че платените премии са обхващали следните елементи: административните разходи на COFACE за управлението на гаранцията, риска от неизпълнение от страна на производителя, кредитния риск при разсрочено плащане на премиите и маржа на печалбата. Следователно не беше възможно да се изключи наличието на избирателно икономическо предимство в полза на производителите, сключили застраховката.

(55) Службите на Комисията пристъпиха към анализ на информацията, предоставена от френските органи вследствие на откриването на процедурата, предвидена в член 108, параграф 2 от ДФЕС, с цел да определят дали мярката отговаря на принципа на частния инвеститор в условията на пазарна икономика, т.е. дали условията, предложени от COFACE, съответстват на пазарните условия, предлагани от частните оператори.

(56) Най-напред Комисията отбелязва, че френските органи са поели ангажимента COFACE да определи приложимия процент на премията въз основа на същата методология, описана по-конкретно в раздел IV ([9]), за всички предприятия, желаещи да се възползват от гаранцията.

(57) Комисията констатира, че на пазара се намират продукти, сравними с предлаганите от COFACE.

(58) След това Комисията провери дали пазарната цена на гаранцията, фактурирана от COFACE, съответства на пазарните цени, прилагани от частни оператори.

(59) Комисията счита, че цените на финансовите инструменти, необходими за създаването на гаранцията, наистина са пазарни, за което свидетелстват извлеченията от софтуера „Bloomberg“, предоставени от Франция, и че са правилно отразени в премиите, фактурирани от COFACE.

(60) Освен това пазарните цени на тези финансови продукти включват марж на печалбата в полза на финансовите институции, от които COFACE е купила въпросните инструменти.

(61) Френските органи показаха също, че се фактурира допълнителен марж от 40 базисни пункта за покриване на административните разходи на COFACE. Както е описано в съображение 45, този марж представлява съществена част от стойността на фактурираните премии. Поради това Комисията счита, че фактурираните премии действително включват марж на печалбата и марж за покриване на административните разходи на COFACE, което позволява да бъдат разсеяни съмненията, изразени при откриването на официалната процедура по разследване. Комисията отбелязва, че частните банки не включват такъв допълнителен марж, а се ограничават с маржа, включен в цената от базата данни „Bloomberg“. Поради това може да се приеме, че този марж съответства на пазарните цени. Комисията счита, че Франция успя също да докаже, че рискът от неизпълнение от страна на производителя ([10]) е правилно отразен при определянето на размера на фактурираните премии. Всъщност, за да се справи със случаи на неизпълнение от страна на застрахованото предприятие, COFACE трябва да защити позициите си в рамките на вероятността от неизпълнение чрез:

— покупка на път опция EUR/USD, чиято цена на упражняване е равна на гарантирания фючърсен курс за (1 – % на дължимата част от положителната разлика в курса) × гарантираната сума в долари,

— покупка на път опция EUR/USD, чиято цена на упражняване е равна на гарантирания фючърсен курс минус 15 цента за дължимата част от положителната разлика в курса × гарантираната сума в долари при наличието на горна граница на дължимата част от положителната разлика в курса.

(62) Стойността на кредитния риск за една застрахователна година се получава, като цената на опциите се умножи по вероятността от неизпълнение за въпросната година. Тази вероятност от неизпълнение се определя от международно призната рейтингова система, както е описано в съображения 47 и 48, и се използва от COFACE и нейните клиенти в техните търговски операции. Комисията счита, че фактът, че COFACE използва собствени, а не външни оценки, се оправдава с постигането на по-голяма ефективност.

(63) Въз основа на допълнителната информация, предоставена от френските органи, и на техния ангажимент, посочен в съображение 56 от настоящото решение, Комисията стига до заключението, че исканата от COFACE цена за гаранцията „Aero 2008“ съответства на пазарните условия, предлагани от частните оператори.

(64) Следователно може да се приеме, че начинът, по който действа гаранцията „Aero 2008“, отговаря на принципа на инвеститора в условията на пазарна икономика. От това следва, че производителите, сключили тази гаранция, не са се възползвали от никакво икономическо предимство.

(65) Следователно не е необходимо да се анализират останалите съмнения, които мотивираха откриването на официалната процедура по разследване. Тъй като избирателното икономическо предимство е необходимо условие, за да бъде доказано наличието на държавна помощ, може да се заключи, че гаранцията „Aero 2008“ не представлява мярка за държавна помощ.

([9]) Писмо от френските органи от 20 септември 2010 г.

([10]) В случай на компенсация от COFACE (при слаб долар) неизпълнението от страна на предприятието спестява на COFACE дължимата на предприятието компенсация, а когато гаранцията води до плащане от страна на предприятието, неизпълнението от негова страна води до загуба със същата стойност за държавата.

(66) Що се отнася до условията, прилагани от COFACE при разсрочено плащане на премиите, Комисията обаче счита, че приложеният лихвен процент, т.е. 12-месечният EURIBOR, увеличен с 60 базисни пункта, не може да се приеме за съответстващ на пазарните практики. По-конкретно премията от 60 базисни пункта е неизменяема и не се адаптира в зависимост от риска от неизпълнение от страна на производителя, нито от равнището на обезпечението. При липса на специална обосновка на Франция Комисията, с цел установяване на референтния лихвен процент, прилага метода за определяне на референтните и сконтовите лихвени проценти, предвидени в Съобщението на Комисията за преразглеждане на метода за определяне на референтните и сконтовите лихвени проценти [11] (по-нататък „съобщението за референтните лихвени проценти“). С писмо от 31 януари 2011 г. френските органи се ангажираха разликата между премиите, произтичащи от прилагането на лихвения процент на COFACE, и тези, определени въз основа на референтния лихвен процент, включен в съобщението за референтните лихвени проценти, да остане винаги под минималния праг и да спазват всички разпоредби на Регламент (ЕО) № 1998/2006 на Комисията от 15 декември 2006 г. за прилагане на членове 87 и 88 от Договора към минималната помощ [12].

(67) Следователно въз основа на този ангажимент Комисията може да заключи, че лихвите, фактурирани за разсрочено плащане, не отговарят на всички критерии по член 107, параграф 1 от ДФЕС и следователно не представляват мерки за държавна помощ.

VI. **ЗАКЛЮЧЕНИЯ**

(68) Предвид гореизложеното Комисията счита, че гаранцията „Aero 2008“ не представлява държавна помощ по смисъла на член 107, параграф 1 от ДФЕС.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Мярката, приведена в действие от Френската република в полза на производителите на оборудване за авиационния сектор (гаранция „Aero 2008“), не представлява помощ съгласно член 107, параграф 1 от ДФЕС.

Член 2

Адресат на настоящото решение е Френската република.

Съставено в Брюксел на 8 март 2011 година.

За Комисията

Joaquín ALMUNIA

Заместник-председател

[11] ОВ C 14, 19.1.2008 г., стр. 6.
[12] ОВ L 379, 28.12.2006 г., стр. 5.